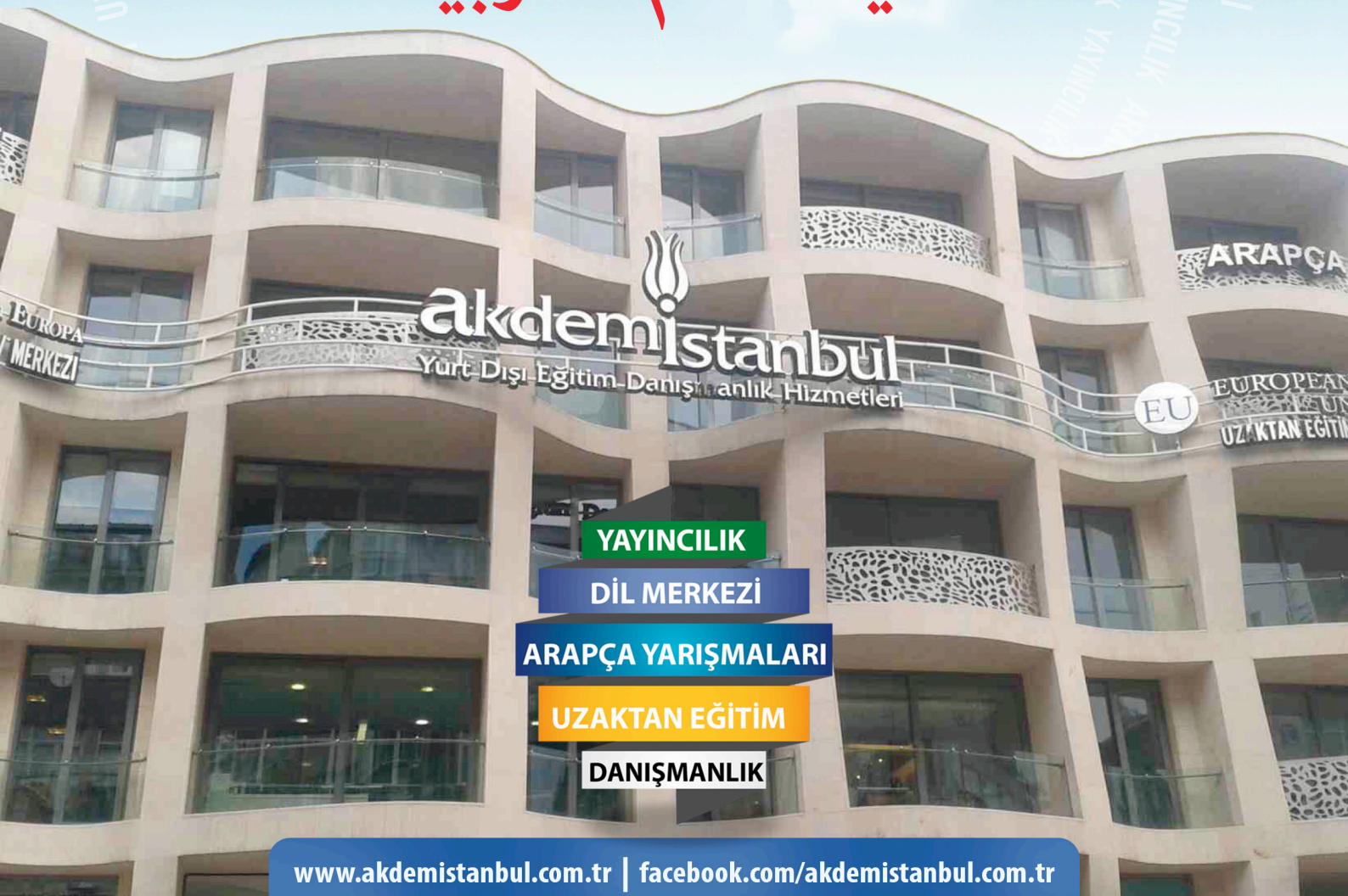
akdemistanbul

Yurt Dışı Eğitim Danışmanlık Hizmetleri

Haydi Arapça konuşalım!

هيا نتكلم العربية



YAYINCILIK

DİL MERKEZİ

ARAPÇA YARIŞMALARI

UZAKTAN EĞİTİM

DANIŞMANLIK

www.akdemistanbul.com.tr | facebook.com/akdemistanbul.com.tr

ARAPÇA DERSLERİNDE ARAPÇA KONUŞUYORUZ...

Değerli Arapça Öğretmenleri,

Türkiye'de İmam Hatip Liselerinde **Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri**ni yürüten Akdemistanbul ve Akademi Lisan ve İlmi Araştırmalar Derneği olarak Arapça öğretmenlerimize destek vermek amacıyla "Arapça Derslerinde Arapça Konuşuyoruz" sloganını kullanarak bir çalışma hazırladık.

Arapça öğretmenlerinin mesleki gelişimlerini destekleme, derslerin daha verimli geçmesi için başta hizmet içi eğitimler ve Arapça ders materyalleri konusunda destek çalışmaları yürüten kurumumuz, 2014-2015 eğitim öğretim döneminde İmam Hatip ortaokulları ve liselerinde okutulacak Arapça dersleri için öğretmenlerimize yardımcı olacak bu çalışmayı sizlerle paylaşmak istedik.

"Arapça Derslerinde Arapça Konuşuyoruz" sloganıyla başlatmış olduğumuz bu kampanyada, siz değerli öğretmenlerimizin sınıf içinde sıklıkla kullandığı 300 kadar kalıp ifadeyi sizler için tespit ettik. Bu ifadeleri Arapça uzman öğretmenlere tercüme ettirdik ve sizlerin istifadesine sunuyoruz... Hedefimiz sınıflarda "mümkün mertebe" bu kalıpları kullanmak ve öğrencilerimize olabildiğince Arapça hitap etmektir.

İmam Hatip Ortaokulu ve İmam Hatip Lisesi öğrencilerimiz için mümkün mertebe "gramer kurallarından uzak" bir Arapça öğretiminin ideal olacağını düşünen kurumumuz, öğrencilerin "dile maruz bırakılması" ilkesiyle Arapçanın "tümdengelim" metoduyla daha kolay öğretileceğini düşünmektedir. Arapçanın sevdirilerek ve kullanılarak öğrencilerde "bu dil çok kolay öğrenilebilir" algısı oluşturmak ilk hedefimizdir.

Akademi Lisan Derneği ve Akdemistanbul olarak 2014-2015 eğitim öğretim döneminde "Arapça Derslerinde Arapça Konuşuyoruz" kampanyamıza destek veren idareci ve öğretmenlerimize teşekkürlerimizi arz ederiz.

Dr. Muhammed AĞIRAKÇA
Akdemistanbul Genel Müdürü

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

Haydi Arapça konuşalım!
هيا نتكلم العربية

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
1. Günaydın	صَباحُ الخَيْر / صَبَاحُ النُّور	صَبَاحُ الوَرْد
2. Günaydın Çocuklar	مَرْحَباً يَا أَطْفَال	مَرْحَباً
3. Merhaba	مَرْحَباً	
4. Hoşgeldin	أَهْلاً وَسَهْلاً	
5. Görüşmek üzere	إِلى اللِّقَاء	
6. Güle Güle	مَعَ السَّلامَة	
7. Allah'a emanet olun	فِي أَمَانِ الله	
8. Nasılsınız?	كَيْفَ حَالُكُمْ؟	كَيفَ الحَال؟
9. Hadi tanışalım	هَيّا نَتَعارَف	
10. İsmin ne ?	مَا اسْمُك؟	اِسْمُك؟
11. İsmim...	اِسْمِي...	
12. Kaç yaşındasın?	كَمْ عُمْرُك؟	عُمْرُك؟
13. 6 yaşındayım	عُمْرِي سِتَّ سَنَوات	٦ سنوات
14. Hiç öyle göstermiyorsun	لا يَبْدُو عَلَيْك أَبَدًا	

"Akademiden Dünyaya..."

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
15. Kaç gösteriyorum	كَمْ أبْدُو؟	
16. Yirmi yaşında gösteriyorsun	تُبْدينَ عِشْرينَ سَنَة	
17. Boyun kaç?	كَمْ طُولَك؟ قامَتُك؟	
18. Arkadaşının adı ne?	مَا اسْمُ صَدِيقِك؟	اِسْمُ صَدِيقِك / صَدِيقَتِك؟
19. Arkadaşımın adı...	اِسْمُ صَديقِي / صَديقَتِي...	أَحْمَد / فَاطِمَة
20. Baban ne iş yapıyor?	مَاذَا يَعْمَلُ وَالِدُك؟	عَمَلُ والِدِك؟
21. Babam öğretmen.	يَعْمَلُ وَالِدِي مُدَرِّساً.	مُدَرِّس
22. Evin nerde?	أيْنَ بَيْتُك؟	
23. Evim Fatih'te.	بَيْتِي في فَاتِح	
24. Nerelisin?	مِنْ أيْنَ أَنْت؟	
25. Ben İstanbulluyum.	أنا مِنْ إِسْطَنْبُول	مِنْ إِسْطَنْبُول-أنا إسطنبوليٌّ
26. Sınıfta kim var?	مَنْ مَوْجُود فِي الصَّف؟	مَنِ المَوْجُود؟
27. Kim yok?/Kim gelmedi?	مَنِ الَّذي لم يَحْضُرْ؟	مَنِ الغائِب؟
28. Kim geldi?	مَنْ جَاءَ؟	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
29. Arkadaşın nerede?	أَيْنَ صَدِيقُك / صَدِيقَتُك؟	
30. Aferin	أَحْسَنْت يا.....	أَحْسَنْت
31. Çok güzel / harika.	جَمِيل جِدّاً	رَائِع / مُمْتَاز /بارَكَ اللهُ فيك
32. Bugün Ali çok başarılı	اليَوْم عليٌّ شَاطِر جِداً	
33. Bugün Ali çok uslu	اليَوْم عليٌّ عَاقِل جِدّاً	
34. Bugün Ali çok yaramaz	اليَوْم عليٌّ مُشَاغِب جِدّاً	
35. Buyrun.	تَفَضَّل / تَفَضَّلِي	
36. Lütfen / İzniniz olursa	مِنْ فَضْلِك	لَوْ سَمَحْت/لَوْ تَكَرَّمْت
37. Canım / küçüğüm.	حَبِيبي / حَبِيبَتِي	رُوحي / صَغِيرِي
38. Tatlım / Şekerim.	حُلْوَتِي	يَا حُلْوَة
39. Çocuklar!	يَا أَطْفَال	يا شَباب / يا بَنات
40. Sizi çok seviyorum.	أَنَا أُحِبُّكُمْ كَثِيراً	
41. Teşekkür ederim.	شُكْراً	
42. Bir şey değil.	عَفْواً	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
43. Dinleyin / Beni dinleyin.	اسْمَعُوا	اِسْمَعُونِي
44. Şimdi oyun zamanı.	الآن وَقْتُ اللَّعِب	هَيَّا نَلْعَب
45. Haydi hep beraber	هَيَّا مَعَ بَعْض	يالله مَعاً
46. Haydi herkes katılsın	هَيَّا الجَمِيعُ يُشَارِك	
47. Haydi hep beraber tekrarlıyalım.	يالله الجَمِيعُ يُكَرِّر	
48. Haydi hep beraber okuyalım/söyleyelim.	هَيَّا فَلْنَقْرَأْ مَعًا / فَلْنَقُل مَعًا	
49. Haydi hep beraber oynayalım.	هَيَّا نَلْعَبْ سَوِيَّة	
50. Kim denemek ister?	مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُجَرِّبْ؟	مَنْ يُجَرِّب؟
51. Kim cevap vermek ister?	مَنْ يُرِيدُ أَنْ يُجِيب؟	مَنْ يُجِيب؟
52. Kim tahtaya çıkmak ister?	مَنْ يُرِيدُ أَنْ يَخْرُجَ إِلى السَّبُّورَة؟	
53. Tahtaya çıkarmısın?	هل يُمْكِنُ أَنْ تَخْرُجَ إِلى السَّبُّورَة؟	تَعالْ إِلى السَّبُّورَة؟!
54. Herkes tahtaya baksın	فَلْيَنْظُرِ الجَمِيعُ إِلَى السَّبُّورَةِ	
55. Tebeşiri/kalemi al ve yaz bakalım?	هَيَّا خُذِ الطَّبَاشِير/القَلَم، وَاكْتُب؟	
56. Yazdınız mı? / Bitirdiniz mi?	هل كَتَبْتُم؟ / هل أنهيتم؟	كَتَبْتُم؟

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
57. Sileyim mi?	هل أَمْسَحُ؟	أَمْسَحُ؟
58. Yarın ki ödeviniz	وَاجِبُكُمْ لِيَوْمِ الْغَدِ هو ...	وَاجِبُكُمْ غَدًا
59. Ödevi unutma	لا تَنْسَ الواجِب	
60. Oku/Okuyun	اقْرَأْ / اقْرَؤُوا	
61. Bak/Bakın	اُنْظُرْ / اُنْظُرُوا	
62. Yaz/Yazın	اُكْتُبْ / اُكْتُبُوا	
63. Kopyala/Kopyalayın	اِنْسَخْ / اِنْسَخُوا	
64. Dinle/Dinleyin	اِسْمَعْ / اِسْمَعُوا	اِسْتَمِعْ / اِسْتَمِعُوا
65. Konuş/Konuşun	تَكَلَّمْ / تَكَلَّمُوا	تَحَدَّثْ / تَحَدَّثُوا
66. Seç/Seçin	اِخْتَرْ / اِخْتَارُوا	
67. Çöz/Çözün	حِلَّ / حِلُّوا	
68. Ekle/Ekleyin	أَضِفْ / أَضِيفُوا	
69. İşaretle/İşaretleyin	ضَعْ إِشَارَة / ضَعُوا إِشَارَة	أَشِّرْ / أَشِّرُوا
70. Çiz/Çizin	ضَعْ خَطًّا / ضَعُوا خَطًّا	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
71. Daire çiz/çizin	ضَعْ دَائِرَةً / ضَعُوا دَائِرَةً	أُرْسُمْ دَائِرَة / أُرْسُمُوا دَائِرَةً
72. Boya/Boyayın	لَوِّنْ / لَوِّنُوا	
73. Cevapla/Cevaplayın	أَجِبْ / أَجِيبُوا	
74. Tamamla/Tamamlayın	أَكْمِلْ / أَكْمِلُوا	
75. Birleştir/Birleştirin	صِلْ / صِلُوا	
76. Ayırt et/edin	مَيِّزْ / مَيِّزُوا	
77. Tekrarla/Tekrarlayın	كَرِّرْ / كَرِّرُوا	
78. Değiştir/Değiştirin	اِسْتَبْدِلْ / اِسْتَبْدِلُوا	غَيِّرْ / غَيِّرُوا
79. Sırala/Sıralayın/Düzenleyin	رَتِّبْ / رَتِّبُوا	
80. Sınıflandır/Sınıflandırın	صَنِّفْ / صَنِّفُوا	
81. Numaralandır/ Numaralandırın	ضَعِ الرَّقَمَ / ضَعُوا الْأَرْقَامَ	
82. Soruları cevapla/cevaplayın	أَجِبْ عَلى الأَسْئِلَةِ ، أَجِيبُوا ...	
83. Düşün/Düşünün	فَكِّرْ / فَكِّرُوا	
84. Eşleştir/Eşleştirin	زَوِّجْ / زَوِّجُوا	صِلْ (بَيْنَ الشَّكْلَيْنِ الْمتَشَابِهَيْنِ)/ صِلُوا

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
85. Paylaş/Paylaşın (karşılıklı olarak)	تَبَادَلْ / تَبَادَلُوا	
86. Kağıdını arkadaşının kağıdıyla değiştir	تَبَادَلْ وَرَقَتَكَ مَعَ زَمِيلِك	
87. Böl/Bölün	قَسِّمْ / قَسِّمُوا	
88. Cümle kurun	كَوِّنْ جُمْلَة	
89. Dialoğu tekrarlayın	أَعِيدُوا الحِوَار	
90. Farkı belirleyin	حَدِّدِ الفَرْقَ فِي ...	عَيِّنِ المُخْتَلِفَ فِي ...
91. Elini kaldırır mısın?	هل يُمْكِنُ أَنْ تَرْفَعَ يَدَك؟	اِرْفَعْ يَدَك؟
92. Aşağıdaki alıştırmaları yapın	قُومُوا بِحَلِّ التَّمَارِين/التَّدْرِيبَاتِ الآتِيَة	حِلُّوا التَّمَارِين / التَّدْرِيبَات
93. Şimdi sıra sende.	الآن دَوْرُك	تَفَضَّلْ
94. Sıra sende , sıra onda.	دَوْرُك / دَوْرُهُ	
95. Sıra sende değil, sıra onda değil.	لَيْسَ دَوْرُك	لَيسَ دَوْرُه
96. Sıraya girin, sıra olun.	هَيَّا إلى الدَّوْر	صُفُّوا
97. Teker teker gelin-alın.	تَعَالَوْا / خُذُوا واحِداً واحِداً	واحِداً واحِداً
98. Arkadaşının arkasına geç.	قِفْ خَلْفَ صَدِيقِك	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
99. Teker teker konuşun	تَكَلَّمُوا وَاحِدًا وَاحِدًا	
100. Acele etmeyin.	لا تَسْتَعْجِلُوا	بِهُدُوء
101. Söylediklerimi anlıyor musunuz?/Anladın mı?	هل تَفْهَمُ مَا أَقُول؟	فَهِمْت؟
102. Dikkat et!	اِنْتِبَاه	إنْتَبِهْ
103. Dikkat edin!	اِنْتَبِهُوا	لَاحِظُوا
104. Buraya bakın lütfen!	اِنْتَبِهُوا هُنَا مِنْ فَضْلِكُمْ	
105. Herkes bana baksın	فَلْيَنْظُرِ الجَمِيعُ إِلَيَّ	أُنْظُرُوا إِلَيّ
106. Tamam, çok güzel	تَمام ، جَمِيل جِدًّا	حَسَنًا
107. Peki, baş üstüne	طَيِّب ، حَاضِر	
108. Anlaşıldı mı?/Anladınız mı?	هل فَهِمْتُم؟	مَفْهُوم؟
109. Sorusu olan var mı?	هل أَحَدٌ عِنْدَهُ سُؤَال؟	هل هُنَاكَ أَيُّ سُؤَال؟
110. Neden dikkatini bana vermiyorsun?	لماذا لَا تَنْتَبِهُ إِلَيّ؟	
111. Uykun mu var?	هل أَنْتَ نَعْسَان؟	
112. Gidip yüzünü yıka.	اذْهَبْ وَاغْسِلْ وَجْهَك	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
113. Uykum var	أنا نَعْسَان	
114. Çok yorgunum	أنا تَعْبَان جِدًّا	
115. Lavaboya gidebilir miyim?	هل يُمْكِنُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى الحَمَّام؟	
116. Kim ödevini yaptı?	مَنْ قَامَ بِالوَاجِبِ؟	مَنْ حَلَّ الوَاجِبَ؟
117. Ödevlerinizi çıkartın	أَخْرِجُوا وَاجِبَاتِكُم	ضَعُوا وَاجِبَاتِكُمْ عَلَى الطَّاوِلَة
118. Ödevlere bir bakalım	فَلْنَنْظُرْ إِلَى الوَاجِبَات	دَعُونَا نَنْظُرْ فِي الوَاجِبَات
119. Doğru yapmışsın, aferin.	إِجَابَتُكَ صَحِيحَة ، أَحْسَنْت	جَوَابُكَ صَحِيح ، أَحْسَنْت
120. Bu yanlış olmuş.	هذا خَطَأ	
121. (Yanlışı) Düzelt.	صَحِّحِ الخَطَأ	
122. Kimin cevabı doğru?	جَوَابُ مَنْ هُوَ الصَّحِيح؟	أَيْنَ الإِجَابَةُ الصَّحِيحَة؟
123. Unuttun mu?	هل نَسِيتَ؟	
124. Hatırlamaya çalış	حَاوِلْ أَنْ تَتَذَكَّر	
125. Bu soruyu kim cevaplayabilir?	مَنْ يُمْكِنُهُ أَنْ يُجِيبَ عَلَى هَذَا السُّؤَال؟	مَنْ يُجِيب؟
126. Bunu kim yapabilir?	مَنْ يُمْكِنُهُ أَنْ يَفْعَلَ/ يَقُومَ بِهَذا الشَّيْء؟	مَنْ يَفْعَل؟

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
127. Lütfen ayağa kalk	قُمْ مِنْ فَضْلِك	قِفْ مِنْ فَضْلِك
128. Tahmin et	خَمِّنْ	جَرِّب ، حَاوِل
129. Öncelikle izin istemelisin	يَجِبُ أَنْ تَسْتَأْذِنَ أَوَّلًا	اِسْتَأْذِنْ أَوَّلًا
130. Neden aranızda konuşuyorsunuz?	لماذا تَتَكَلَّمُونَ فِيمَا بَيْنَكُم؟	
131. Aranızda konuşmayın lütfen/Konuşma yasak!	لا تَتَكَلَّمُوا فِيمَا بَيْنَكُمْ إِذَا سَمَحْت	الكَلَامُ مَمْنُوع ، الحَدِيثُ مَمْنُوع
132. Arapça konuşun lütfen	تَكَلَّمُوا بِالعَرَبِيَّةِ إِذَا سَمَحْتُم	
133. Sessiz olun, sakin olun.	بِدُونِ صَوْتٍ	بِهُدُوءٍ
134. Gürültü yapmayın, bu gürültü ne?	لا تَعْمَلُوا ضَجِيج! / ضَجَّة	مَا هَذا الضَّوْضَاء؟
135. Yaramazlık yapmayın	لا تُشَاغِبُوا	
136. Lütfen susar mısınız?	إذا سَمَحْت! لِيَسْكُتِ الجَمِيع	الرَّجَاء! سُكُوت
137. Lütfen susun!	اسكُتوا مِنْ فَضْلِكم	
138. Konuşmayın!	لاتَتَكَلَّموا	
139. Öğretmenin izni olmadan konuşma	لاتَتَكَلَّم بِدون إذْنِ المُدَرِّس	
140. Herkes yerine otursun!	يَجْلِسُ الجَمِيعُ فِي مَكَانِه!	اِجْلِسُوا / اِجْلِسْ

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
141. Heyecanlanma/Rahat ol	لا تَتَهَيَّج	كُنْ مُرْتَاحاً
142. Utanma	لا تَخْجَل	لا تَسْتَحِ
143. Emin misin	هل أَنْتَ مُتَأَكِّد؟	
144. Tekrar dener misin?	هل يُمْكِنُ أَنْ تُجَرِّبَ مَرَّةً أُخْرَى؟	جَرِّبْ / حَاوِلْ مَرَّةً أُخْرَى
145. Bir hakkın daha var	لَدَيْكَ فُرْصَةٌ أَخِيرَة	جَرِّبْ / حَاوِلْ مَرَّةً أُخْرَى
146. Sorun değil	لا بَأْسَ	لَيْسَتْ مُشْكِلَة
147. Herkes çiçek olsun!	هَيَّا كُونُوا زَهْرَة	كُنْ زَهْرَة
148. Ders başladı	الدَّرْسُ بَدَأ	بَدَأَ الدَّرْس
149. Buraya kadar yeterli / Bu kadarıyla yetiniyoruz.	يَكْفِي إِلَى هُنَا	يَكْفِي/نَكْتَفي بِهَذا القَدَر
150. Dersimiz bitti	اِنْتَهَى دَرْسُنَا	
151. Zil çaldı	رَنَّ الجَرَس	
152. Devam eder misin?	اِسْتَمِرّ مِنْ فَضْلِك	تَابِعْ / وَاصِلْ مِنْ فَضْلِك
153. Bir daha söyler misin?	قُلْ مَرَّةً أُخْرَى	كَرِّرْ مِنْ فَضْلِك
154. Duyamadım	لم أَسْتَطِعْ أَنْ أَسْمَع	لم أَسْمَع

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
155. Bana bakın!	هَيّا أُنْظُرُوا إِلَيَّ	أُنْظُرُوا
156. Çantalarımızı açalım	هَيّا اِفْتَحُوا الشُّنَط	فَلْنَفْتَحِ الشُّنَط
157. Çantalarınızı toplayın	هَيّا ضُمُّوا الشُّنَط	أغْلِقُ حَقائِبَكُم
158. Kitaplarımızı ve defterlerimizi çıkartalım	هَيّا أَخْرِجُوا الكُتُبَ وَالدَّفَاتِر	فَلْنُخْرِجِ الكُتُبَ وَالدَّفَاتِر
159. Kitaplarımızı açalım.	هَيّا نَفْتَح الكِتَاب	اِفْتَحِ الكِتَاب
160. Hep birlikte söyleyelim.	هَيَّا نَقُول مَعاً /جَميعاً	قُولُوا جَمِيعاً / أعِيدوا مَعًا
161. (Filanca) sayfayı/dersi açalım.	اِفْتَحُوا الصَّفْحَة(الفلانية)/الدَّرْس(الفلاني)	فَلْنَفْتَحِ الصَّفْحَة(الفلانية)/الدَّرْس(الفلاني)
162. Sayfayı çevirin	اِقْلِبُوا الصَّفْحَة	
163. Konunun içeriği nedir?	ما هُوَ مَضْمُونُ المَوْضُوع؟	
164. Boya kalemlerimizi alalım.	خُذُوا أَقْلامَ التَّلْوين	
165. Haydi resim yapalım, Haydi boyayalım.	هَيَّا نَرْسُم ، هَيَّا نُلَوِّن	
166. Haydi keselim & Haydi yapıştıralım.	هَيّا نَقُصّ ، هَيَّا نُلْصِق	
167. Bitti mi?	هل أَنْهَيْت؟	انْتَهَى؟
168. Yaptın mı?	هل فَعَلْت؟ / هل أَكْمَلْت؟	فَعَلْت؟

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
169. Acele etme.	لا تَسْتَعْجِلْ	لا تُسْرِعْ
170. Yavaşça söyle	تَكَلَّمْ بِبُطْءٍ	قُلْ بِبُطْءٍ
171. Yavaşça	بِبُطْءٍ	
172. Hızlıca	بِسُرْعَة	
173. Sırayla	بِالدَّوْر / بِالتَّرْتيب	
174. Söylediklerin anlaşılmıyor	كَلَامُكَ غَيْرُ مَفْهُوم	
175. Ne kadar sürecek?	كَمْ سَيَستَغْرِقْ؟	
176. Teneffüsten sonra	بَعْدَ الإسْتِراحَة	
177. Bakın, nasıl olmuş?	اُنْظُرُوا كَيْفَ أَصْبَحَ؟	انْظُرْ، كَيْفَ صَارَ؟
178. Bir bakalım.	نَنْظُر	دَعُونَا نَنْظُرْ
179. Sen de bak.	اُنْظُرْ أَنْتَ أَيْضاً	
180. Kalem yere düştü.	سَقَطَ قَلَمٌ عَلَى الأَرْض	سَقَطَ القَلَم
181. Bu kalem kimin?	لِمَنْ هَذا القَلَم؟	
182. Fazla kalemi olan var mı?	مَنْ عِنْدَه قَلَم زائِد	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
183. Bu kimin?	لِمَنْ هَذا؟	
184. Bu, senin mi?	هل هذا لَك؟	هذا لَك؟
185. Bu, benim.	هذا لِي	
186. Kitaplarınızı yerine / çekmeceye koyun.	ضَعُوا كُتُبَكُمْ مَكانَها / في الدُّرْج	
187. Haydi sınıfı temizleyelim.	هَيَّا نُنَظِّفُ الصَّفَّ	
188. Oyuncakları toplayalım.	هيَّا نَجْمَعُ الأَلْعَاب	
189. Bana yardım edebilir misin?	هل يُمكنك أنْ تسَاعِدْنِي مِنْ فَضْلِكْ	
190. Bir şey diyeceğim.	أُرِيدُ أنْ أَقُولَ شَيْئاً	
191. İlgilenmiyorum.	لا أَهْتَمّ	
192. Bu çok mühim.	هذا مُهِمّ جِدّاً	
193 .Önemli değil.	لَيْسَ مُهِمًّا	
194. Duydun mu?	هَلْ سَمِعْت؟	
195. Söylediğimi anlıyor musunuz?	هَلْ تَفْهَمُونْ مَا أَقُول؟	
196. Girebilir miyim / Girmeme izin var mı?	مُمْكِنْ أَدْخُل؟	هَل تسْمَحوني بِالدُحول؟

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
197. Çıkabilir miyim?	مُمْكِن أَخْرُج؟	
198. Kapıyı açar mısın?	مُمْكِن تَفْتَحِ البَاب؟	
199. Pencereyi açar mısın?	مُمْكِن تَفْتَحِ النَّافِذَة؟	
200. Kapıyı kapatır mısın?	أَغْلِقِ البَابَ مِنْ فَضْلِك	
201. Kapıyı çaldıktan sonra girmelisin.	يَجِبُ أَنْ تَدْخُلَ بَعْدَ أَنْ تَدُقَّ البَاب	
202. Işığı aç	إِفْتَحِ الضَّوْء	
203. Işığı söndür	أطْفِئ النور	
204. Susadım.	أَنَا عَطْشَانْ	
205. Acıktım.	أَنا جَوْعَان / جَائِع	
206. İçtin mi?	هَلْ شَرِبْت؟	
207. Yedin mi?	هَلْ أَكَلْت؟	
208. Afiyet olsun.	هَنِيئاً	بِالعَافِية/صِحَّة وعافِيَة
209. Sıhhatler Olsun	نَعِيماً (بعد الاستحمام)	
210. Tuvalete gidebilir miyim?	هل يُمْكِنُ أَنْ أَذْهَبَ إِلى الحَمَّام؟	مُمْكِن حَمَّام؟

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
211. Tuvalete gittin mi?	هلْ ذَهَبْت إلى الحَمَّام؟	
212. Ellerini yıkadın mı?	هَلْ غَسَلْت يَدَيْك؟	
213. Karnım ağrıyor	يُؤَلِّمني بَطْني	
214. Gözüm ağrıyor	تُؤَلمني عَيْني	
215. Bugün kimin doğum günü?	اليَوْم عِيد مِيلاد مَنْ؟	
216. Hayırlı bayramlar	عِيد مُبارَك - سَعيد	
217. Haydi, şarkı söyleyelim.	هَيَّا نُغَنِّي	
218. Kim bize şarkı söyler	مَنْ يُغَنّي لَنَا؟	
219. Ağzına sağlık	صَحَّ لِسَانُك	
220. Eline sağlık	سَلِمَتْ يَداك	
221. Ne oldu?	مَاذا حَدَث؟	
222. Neyin var?	مَا بِك؟	
223. Seni kim dövdü?	مَنْ ضَرَبَك؟	
224. Bu beni dövdü.	هذا ضَرَبَنِي	صَدِيقِي ضَرَبَنِي

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
225. Kitabımı kaybettim, kitap kayboldu.	ضَيَّعْتُ كِتَابِي	ضَاعَ الكِتَاب
226. Kalemimi aldı.	أَخَذَ قَلَمِي	
227. Arkadaşına "özür dilerim" , de.	قُلْ لِصَدِيقِك : سَامِحْنِي	قُلْ : أَعْتَذِرْ
228. Arkadaşına sarıl, bana sarıl.	عَانِقْ صَدِيقَك	عَانِقْه
229. Arkadaşını öp.	قَبِّلْ صَدِيقَك	
230. Biliyorum, bilmiyorum.	أَعْرِف ، لا أَعْرِف	
231. Anladım, anlamadım.	فَهِمْتُ ، مَا فَهِمْتُ	
232. İstiyorum, istemiyorum.	أُرِيدُ ، لا أُرِيدُ	
233. Bunu istiyor musun?	هل تَرْغَبين في هذا؟	
234. Bu sana kalmış, sen bilirsin	هذا راجِعٌ لَك	
235. ... nerede?	أَيْنَ .....؟	
236. Burda, orda.	هُنَا ، هُنَاكَ	
237. Sağda, solda.	في اليَمِين ، في الشَّمَال	
238. Önde, arkada.	في الأمام، في الخَلْف	أَمَام ، خَلْف

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
239. Yukarıda (üstte) aşağıda (altta)	فَوْق ، تَحْت	
240. İçeride, dışarıda.	في الدَاخِل ، في الخَارِج	دَاخِل ، خَارِجْ
241. Elimde, elimde değil.	في يَدي ، لَيْسَ بِيَدِي	
242. Ümitsizliğe kapılma	لا تَيْأسْ	
243. Hayırlı Olsun	مُبَارَك	
244. Geçmiş Olsun	سَلاَمَتُك	
245. Haydi yemeğe!	هَيّا إلى الطَّعَام	
246. Hemen - Baş üstüne	عَلى الرَّأْسِ وَالْعَيْن	
247. Mutlu Yıllar	سَنَة حُلْوَة يا	
248. Arkadaşın üzülür	صَدِيقُك يَحْزَن؟	يَتَأَلَّم
249. Alkış	تَصْفِيق	
250. Yüksek sesle	بِصَوتٍ عالٍ	صَوْت صَوْت
251. Haydi pikniğe gidelim !	هَيَّا نذهَبُ إِلى النُّزهَةِ	
252. Sağdan sola	مِنَ اليَمينِ إِلى اليَسار	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
253. Sağa	إِلى اليَمِين	
254. Nee!?	ماذا؟	نعم؟!
255. Nasıl?	كيف؟	ماذا؟!
256. (Size) Güzel bir hediyem var.	عِندِي هَديَّة جَميلَة (لَكُمْ)	
257. (Sana / Size) bir süprizim var.	عِندِي مُفَاجَأَة (لَكَ / لَكُم)	
258. Aman Allah'ım	يا إلهي	
259. Allah kolaylık versin	الله يُعْطِيكْ العَافِيَة	أَعطَاكَ اللهُ العَافِية
260. Sana bir hediye vereceğim	سَأُعْطِيكُمْ هَدِيَّة	
261. Kim gelmedi?	مَنِ الغَائِب؟	
262. Kim burada?	مَنِ الحَاضِر؟	
263. Sizi özledim - sizi özleyeceğim	اشْتَقْتُ إِلَيْكُمْ - سَأَشْتَاقُ إِلَيْكُمْ	
264. Kapıda kim var?	مَنْ عِنْدَ البَاب	
265. Acaba!	يَا تُرَى ؟!	
266. Kapıyı çal / Kapıyı vur	دُقَّ البَابْ	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

TÜRKÇE KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA KONUŞMA KALIPLARI	ARAPÇA ALTERNATİF
267. Kapıyı kim çalıyor?	مَن (الَّذي) يَدُقُّ البابْ ؟	مَنْ في البَابْ ؟
268. İzin iste!	اِسْتَأْذِنْ	
269. Lütfen, ilk önce izin al	مِنْ فَضْلِكْ اِسْتَأذِن أَولاً	
270. Parmağını kaldır.	اِرفعْ إِصْبَعَك / يَدَكَ	
271. Sana yıldızlı bir aferin	نَجْمَة	أحْسَنْت
272. Sana güveniyorum	أنا أَثِقُ بِك	
273. Bitti, tamam.	خَلاَصْ	
274. Saydınız mı	هَل عَدَدْتُـم	
275. Öksürdü/Öksürük	سَعَلَ/سعال	
276. Hapşırdı	عَطَسَ	
277. Esnedi	تَثَاءَبَ/تُثاؤُب	
278. Keşke!	يا حَبَّذَا!	
279. Bahar geldi	جاءَ الرَّبيع	
280. Hava sıcak	الجَوُّ حار	

Bu çalışma İmam Hatip Okullarında "Arapça Öğretimini Geliştirme Projeleri" kapsamında hazırlanmış olup, ticari amaçla çoğaltılması yasaktır. Tüm hakları Akdemistanbul'a aittir.

akdemistanbul

Yurt Dışı Eğitim Danışmanlık Hizmetleri

ÖZEL akdem YABANCI DİL EĞİTİM MERKEZİ
akdemistanbul.com.tr

akdem YAYINLARI
akdemyayinlari.com

akademi Lisan ve İlmi Araştırmalar Derneği
akademidernegi.org.tr

ULUSLARARASI ARAPÇA YARIŞMALARI
Arapça العربية
ARAPÇA BİLGİ VE ETKİNLİK YARIŞMALARI

"Akademiden Dünyaya..."

YAYINCILIK
DİL MERKEZİ
ARAPÇA YARIŞMALARI
UZAKTAN EĞİTİM
DANIŞMANLIK

Akdemistanbul Yurtdışı Eğitim Danışmanlık Hizmetleri

MERKEZ
0212 521 41 16
Aksemsettin Mah. Akdeniz Cad. No: 99-101 Fatih / İstanbul

BAŞAKŞEHİR
0212 487 76 75
Başak Mah. Ertuğrulgazi Cad. No: 20 Kat: 4 Happy Center Üstü

facebook.com/akdemistanbul.com.tr
@akdemistanbul
www.akdemistanbul.com.tr